



TSHUAJ TXHAJ TIV THAIV COVID-19

THAUM TWG THIAJ MUAJ KOOB TSHUAJ TXHAJ TIV THAIV COVID-19?

- Muaj kev nce qib ntawm txoj kev tsim tau ntau hom tshuaj txhaj tshiab los tiv thaiv COVID-19. Cov tshuaj txhaj muaj kev kaj huv thiab ua tau hauj lwm pib tuaj txog lawm, tab sis thaum xub thawj yuav muaj tsis txaus. Peb yuav tsum rau lub looj ntsej muag mus ntxiv, nyob kom sib nrug deb, ntxuav peb ob txhais tes tas li thiab nyob twj ywm hauv tsev yog peb mob kom muaj tsawg tus kis tau tus mob COVID-19 li qhov ua tau.
- Minnesota Department of Health (MDH) daim phiaj npaj los faib cov tshuaj txhaj rau sawv daws yog tsim los txo txoj kev muaj mob hanyav thiab txoj kev tuag kom tsawg, kom ntseeg tau tias txoj kev faib tshuaj rau txhua pab pawg neeg muaj kev ncaj ncees thiab sib npaug. MDH thiab feem ua hauj lwm saib xyuas kev noj qab haus huv hauv zos yuav qhia rau sawv daws paub txog txoj kev faib tshuaj txhaj rau sawv daws kom sai li sai tau thaum ua tiav lawm.
- Thawj koob tshuaj tiv thaiv COVID-19 yuav muab txhaj rau cov neeg ua hauj lwm hauv cov chaw kho mob uas yuav kis tau tus mob COVID-19 nyob tom hauj lwm thiab cov neeg uas nyob thiab ua hauj lwm hauv cov chaw tu neeg mob mus sij hawm ntev xws li cov tsev laus. Lwm pab uas yuav tau txhaj ua ntej muaj xws li cov neeg ua hauj lwm thaum muaj xwm txheej kub ceev, cov ua hauj lwm rau cov chaw tseem ceeb, cov muaj hnuv nyoog uas muaj mob uas yuav kis tau kab mob yooj yim, thiab cov muaj hnuv nyoog siab tshaj 65 xyoos.
- Cov tswv hauj lwm los yog cov chaw yuav qhia rau cov neeg hauv thawj pab uas yuav tau txhaj tshuaj no paub seb lawv puas mus txhaj tshuaj tau thiab thaum twg thiab yuav ua li cas. MDH yuav qhia rau sawv daws paub ntxiv txog cov koob tshuaj uas yuav txhaj thiab yuav muaj npaum cas rau yav tom ntej thaum lawv paub ntxiv txog tej no.
- Thaum kawg, txhua tus neeg nyob hauv Minnesota uas xav tau tshuaj txhaj yuav muaj cuab kav ua tau. Nws yuav tsis muaj tam sid rau txhua tus. Tsis muaj ib tus twg yuav raug yuam kom mus txhaj tshuaj los ntawm tsoom fwm los yog feem saib xyuas kev noj qab haus huv.

KOOB TSHUAJ TXHAJ UA HAUJ LWM LI CAS?

- Thawj cov tshuaj txhaj uas tau tsim muaj los tsis muaj tus kab mob vais lav COVID-19 tseem ciaj sia los yog tuag lawm nyob hauv. Nws muaj yam khoom uas qhia rau peb cov roj ntsha tiv thaiv kab mob kom paub txog tus kab mob vais lav COVID-19 thiab muab nws rhuav tshem ua ntej nws ua rau koj mob.

KOOB TSHUAJ TXHAJ TIV THAIV COVID-19 MUAJ KEV KAJ HUV THIAB UA TAU HAUJ LWM LI CAS?

- Thawj cov tshuaj txhaj yog tau tsim muaj los ntawm 2 lub tuam txhab hauv teb chaws Meskas: Moderna thiab Pfizer. Cov tshuaj no tau muab los sim thiab pom tias tiv thaiv tau COVID-19 nyob hauv 95 feem



Tshuaj Txhaj Tiv Thaiv COVID-19

pua ntawm cov neeg uas tau muab qhov tshuaj txhaj rau lawv, uas yog ib theem siab kawg nkaus hais txog qhov ua tau hauj lwm. Ob hom tshuaj txhaj no thiab lwm cov uas tseem tab tom tsim tawm yuav tsum ua tau raws li cov cai uas nruj heev hais txog txoj kev kaj huv.

- Txhua kauj ruam uas keev ua los kom paub tseeb tias cov tshuaj txhaj COVID-19 muaj kev kaj huv yeej tau muab los siv lawm. Cov neeg uas nyob hauv qhov kev sim hom tshuaj txhaj COVID-19 yog tib cov neeg li lwm cov tshuaj thiab yeej muaj ntau hom neeg sib txawv nyob hauv. Yeej tsis muaj kev hloov pauv dab tsi nyob hauv cov kev coj ua uas ib txwm siv los xwv kom paub tseeb tias hom tshuaj txhaj COVID-19 muaj kev kaj huv, dawb huv thiab ua tau hauj lwm.
- Kom ua tau sai, cov tuam txhab uas tsim cov tshuaj tau siv sij hawm peb caug xyoo los ua kev tshawb fawb, ntxiv rau cov hau kev tshiab thiab sai dua los tsim qhov tshuaj. Cov tuam txhab muaj rab peev xwm los pib tsim tau qhov tshuaj sai dua vim tsoom fww yog tus them tus nqi.

KUV YUAV UA LI CAS THIAJ TAU TXHAJ KOOB TSHUAJ?

- Koob tshuaj COVID-19 yog txhaj dawb xwb. Thaum kawg, nws yuav muaj los ntawm cov kws kho mob, cov chaw txhaj tshuaj ntawm feem saib xyuas kev noj qab haus huv thiab Cov Chaw Saib Xyuas Kev Noj Qab Haus Huv Hauv Zej Zos thiab nyob hauv cov khw muag tshuaj.
- Thawj cov tshuaj COVID-19 uas muaj tam sim no yuav tau txhaj 2 koob. Koj yuav tau txhaj ib koob, ces mam rov qab tuaj txhaj koob thib ob li peb los yog plaub lub lwm tiam (week) tom qab ntawd. Nws yog ib qho tseem ceeb uas yuav tau txhaj kom tas nrho ob koob thiaj tiv thaiv tau tus kab mob.

Yuav muaj ntaub ntawv qhia meej ntxiv hais txog qhov tshuaj hauv cov lwm tiam yuav los tom ntej no. Kom paub tias tsis yog txhua yam uas koj pom thiab hnov hais txog qhov tshuaj uas muaj nyob hauv tej xov neeg sib tham (social media) los yog internet yuav muaj tseeb. Siv tej lus los yog ntaub ntawv los ntawm tej chaw uas ntseeg siab tau, tej uas tau los ntawm cov kws tshaj lij saib xyuas kev noj qab haus huv thiab tsoom fww cov chaw ua hauj lwm uas muab raws kev kawm tshawb nrhiav tau thiab qhov muaj tseeb:

- Centers for Disease Control and Prevention (CDC):
www.cdc.gov/coronavirus/2019-ncov/vaccines/index.html
- Minnesota Department of Health (MDH):
www.health.state.mn.us/diseases/coronavirus/vaccine
- Saint Paul – Ramsey County Public Health:
www.ramseycounty.us/COVIDvaccine

Mus saib ramseycounty.us/coronavirus kom tau tej ntaub ntawv uas muaj sai dhau los no hais txog COVID-19, nrog rau tej xov tawm tshiab hais txog kev txhaj tshuaj yav tom ntej hauv lub county, tej ntaub ntawv qhia txog kev kuaj tus mob, thiab cov kev pab cuam hais txog tus mob COVID-19.

Hmong 12/12/20